

# Bodensee Nachrichten

**DIE POST**  
bringt mich jede Woche  
in Ihren Briefkasten

DIE WOCHENZEITUNG | Am Marktplatz «Haus Münzhof» | 9400 Rorschach | Inseratenannahme Telefon 071 844 23 50 | Redaktion Telefon 071 844 23 65 | info@bodensee-na

Rubrik «Der Chef»  
André Hutter von  
der Hutter &  
Partner Immobili-  
entreuhand AG



3

Heinz Oertle  
Der Arboner über  
das neue Sauer-  
Schaudepot im  
Presswerk



4

Guter Saisonstart  
Der FC Rorschach-  
erberg startet  
mit zwei Siegen in  
die Saison



6

Roland Etter  
setzt sich für ein  
Elektroauto in der  
Gemeinde  
Steinach ein



20



## Die Besten der Besten

Von Andrea Vieira

Das Praxisprojekt «Neue Verkaufskanal-Strategien einer Schweizer Grossbank» von Sandra Tobler und ihren Teamkolleginnen hat es in die Endrunde des WTT Young Leader Award geschafft. Dieser Award ist in der Wirtschaftswelt populär und mit einem Preisgeld zwischen 2000 und 6000 Franken prämiert.

**Rorschacherberg** Die 26-jährige Sandra Tobler hat erfolgreich ihr dreijähriges Studium in International Management an der FHS St. Gallen abgeschlossen. Zu einer der Abschlussarbeiten gehört das Praxisprojekt «Neue Verkaufskanal-Strategien einer Schweizer Grossbank» in der Kategorie Managementkonzeption, welches es in die Endrunde des WTT Young Leader Award von der Wissenstransferstelle WTT der FHS geschafft hat.

Fortsetzung auf Seite 3



Sandra Tobler hat mit ihrem Team die Chance auf den WTT Young Leader Award.

av

### KURZMELDUNG

#### Usestuehlete



Am Samstag, 2. September, verlängert die Usestuehlete den Arboner Festsommer.

z.V.g.

**Arbon** Diesen Samstag, 2. September, ist es endlich soweit und die Usestuehlete verlängert den Arboner Festsommer. Von 14 bis 18 Uhr laden die Bewohnerinnen und Bewohner sowie Geschäfte und Institutionen zu sich ein. Ob auf der Dachterrasse, im Garten, dem Keller oder der Stube – die mutigen Städtli-Bewohnerinnen und -Bewohner öffnen ihre Türen bieten unbekannte Altstadt-Perspektiven. Parallel bietet sich die Usestuehlete als Plattform für die Geschäfte und Institutionen an. So locken einige Geschäfte mit Sonderrabatten, Modeschauen, Verwandlungsaktionen oder präsentieren die Herbst- und Winterneuheiten. Ein Stuhl auf der Strasse signalisiert, wer mitmacht. Im zweiten Teil der Usestuehlete geben die teilnehmenden Altstadt-Lokale den Ton an und locken ab 18 Uhr mit Live-Musik. Aufgrund der beachtlichen Anzahl der teilnehmenden Lokale und deren Verschiedenheiten, ist bestimmt für jeden Geschmack der Besucherinnen und Besucher etwas dabei.

pd

## «Zeigen, was wir in Rorschach haben»

Von Marino Walser

Der Gewerbeverein Rorschach startet am 1. September einen Schaufensterwettbewerb für die Bevölkerung und für die Stadt Rorschach. Die Initiantin, Erika Müller, will damit zeigen, was Rorschach alles zu bieten hat.

**Rorschach** «Wir sollten nicht immer vom 'Lädelisterben' reden, sondern vor Augen halten, was die Stadt Rorschach alles anbietet», sagt die Initiantin des Schaufensterwettbewerbs «Such den Gwerbler», Erika Müller. So haben Einkäufer und Bummler in der Stadt Rorschach die Möglichkeit, die von den Handwerkern geschmückten Schaufenster



Erika Müller will mit dem Schaufensterwettbewerb in der Stadt Rorschach wieder mehr auf die Angebote in Rorschach hinweisen.

mww

der Rorschacher Detaillisten dem richtigen Gewerbler zuzuordnen. Geschmückt sind 13 Fenster, von 13 verschiedenen Handwerkern aus Rorschach. So ist beispielsweise das Schaufenster von Zweirad Meier oder vom HPV-Laden speziell geschmückt. Karten zum Mitmachen gibt es in den 13 Fachgeschäften in Rorschach. Zu gewinnen gibt es 26 Preise zu je 150 Franken. Der Schaufensterwettbewerb «Such den Gwerbler» läuft vom 1. bis 30. September. Anfangs Oktober finden die Ziehungen der Gewinner statt. «Die Einkäufer sollen nicht nur in die Tiefgarage und wieder nach Hause, sondern auch andere Läden und den Spaziergang in Rorschach genießen», sagt Müller abschliessend.

**GARAGE DINGER AG**  
Industriestrasse 42 · 9400 Rorschach · 071 841 20 21

Reparaturen Service

RESTAURANT  
**JÄGERHAUS**  
9423 ALTENRHEIN

**ALTENRHEINER FISCHWOCHEN**  
Restaurant Jägerhaus  
Telefon 071 855 17 77  
www.jaegerhaus-altenheim.ch  
Bis Ende September

**PRO SENECTUTE**  
GEMEINSAM STÄRKER  
100 Jahre

Die Anlaufstelle für Altersfragen  
Information & Beratung  
Hilfe & Betreuung Zuhause  
Kurs- & Gruppenangebote  
Mahlzeitendienst  
Infostelle Demenz  
Kontakt: 071 844 05 16  
www.sg.prosenectute.ch

**Georges Bleiker**  
Im Dienste der Umwelt

Hefenhofen, Tel. 071 278 26 46  
Staad, Tel. 071 755 50 55  
www.georgesbleiker.ch

- Sonderabfälle und Metalle
- Muldenservice





## SummerDays Festival

**Arbon** Am vergangenen Wochenende fand das SummerDays Festival in Arbon statt. Zur Musik von Status Quo, Trauffer, UB40, Ellie Goulding oder Stress, tanzten die Besucherinnen und Besucher bis spät in die Nacht hinein. Das 9. SummerDays Festival ging mit emotionalen Konzerten, Sonnenschein und viel guter Laune über die Bühne.